

## SPIS RZECZY.

Słowo wstępne . . . . .	str. 1
Zbiory Sekcji Budownictwa ludowego Zakładu Arch. Pol. i Hist. Sztuki . . . . .	2
Jan Zachwatowicz — Zagadnienie kopji barwnej w studjach nad malarstwem monumentalnym . . . . .	13
Michał Walicki — Dwa zabytki późno-romańskiej rzeźby drewnianej w Polsce . . . . .	18
Michał Walicki — Budowle Strzelna na tle sztuki romań- skiej w Polsce . . . . .	21
Witold Kieszkowski — Carlo Spampani, architekt włoski, czynny w Polsce w XVIII wieku . . . . .	24
Juljusz Starzyński — Z badań nad sztuką baroku w Polsce	35
Kronika: Zjazd delegatów Związku Muzeów w Polsce; VII Międzyna- rodowy Zjazd Historyków; wykopaliska w Sandomierzu; odkry- cie fryzu gotyckiego w kościele Panien Benedyktynek w Chełm- nie; tryptyk z legendą św. Stanisława w Piotrowinie . . . . .	44
Sprawozdanie z działalności Wydziału Konserwatorskiego To- warzystwa Opieki nad Zabytkami Przeszłości w War- szawie za okres 1920 — 1930 . . . . .	45
Zbiory Sekcji Malarskiej Zakładu Arch. Pol. i Hist. Sztuki	53
Pierre Francastel — Une fondation polonaise à Versailles. Le couvent de la Reine . . . . .	58
Witold Kieszkowski — Carlo Spampani, architekt włoski, czynny w Polsce w XVIII w. (dokończenie) . . . . .	63
Zygmunt Batowski — Giacinto Campana i kaplica św. Ka- zimierza w Wilnie (przyczynek archiwalny) . . . . .	72
Michał Walicki — Fragmenty późno-gotyckiego ołtarza z Je- drzejowa w Kieleckiem Muzeum Djecezjalnem . . . . .	75
Jan Riabinin — Murarze, malarze i rzeźbiarze lubelscy w XVII w. . . . .	77

Tadeusz Dobrowolski — Polichromja kościoła parafjalnego w Niepołomicach w świetle prac konserwatorskich w roku 1932 . . . . .	str. 84
Juljusz Starzyński — U podstaw religijnej sztuki baroku (Uwagi z powodu dzieła E. Mâle: L'art religieux après le Concile de Trente. Paris 1932) . . . . .	„ 86
Michał Walicki — Polonica u obcych . . . . .	„ 92
Kronika: VIII Międzynarodowy Kongres Historji Sztuki; wystawa fotografij dawnej architektury perskiej w Warszawie; do charakterystyki architektury ormiańskiej w Polsce; wystawa zabytków ormiańskich we Lwowie; wystawa starych kilimów we Lwowie; lubelska kronika konserwatorska; konserwacja bazyliki wileńskiej; konserwacja zamków w Trokach . . . . .	„ 95
Sprawozdanie z działalności Wydziału II — Historji Sztuki i Kultury Tow. Opieki nad Zab. Przeszł. w Warszawie . . . . .	„ 98
Oskar Sosnowski — Zarys działalności Zakładu Architektury Polskiej w ubiegłym dziesięcioleciu . . . . .	„ 101
Michał Walicki i Jan Zachwatowicz — Sprawozdanie z poszukiwań na terenie województwa łódzkiego i kieleckiego . . . . .	„ 109
Juljusz Starzyński — Augustyn Locci, inżynier i artystyczny doradca Jana III . . . . .	„ 119
Zbigniew Bocheński — Dwór obronny arcybiskupa Władysława Oporowskiego (zm. 1452) w Oporowie pod Kutnem . . . . .	„ 127
Franciszek Piaścik — Typowe dzwonnice drewniane w Polsce oraz ich konstrukcja . . . . .	„ 131
Stanisław Dąbrowski — Artyści na dworze Antoniego Tyzenhauza (przyczynki archiwalne) . . . . .	„ 134
Witold Kieszkowski — W sprawie słownika architektów (Uwagi z powodu książki Stanisława Łozy: Słownik architektów i budowniczych Polaków i cudzoziemców w Polsce pracujących) . . . . .	„ 141
Kronika: VII Międzynarodowy Zjazd Historyków w Warszawie; Kronika Uniwersytecka za rok ak. 1931/32; na marginesie konserwacji ołtarza Marjackiego w Krakowie; Kronika wołyńska; Lublin — wystawy drzeworytów ludowych i malowideł na szkle oraz fotografiki; obraz w Rybitwach; wystawa prac Stanisława Wyspiańskiego we Lwowie; Sekcja Historji Sztuki i Kultury Tow. Nauk. we Lwowie; wystawa zabytków żydowskiego przemysłu artystycznego we Lwowie; dyptyk z kości słoniowej; Sprawozdanie Sekcji Hist. Sztuki wyd. I. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie; wspomnienia pośmiertne, poświęcone ś. p. Stanisławowi Tomkowiczowi i ś. p. Juljuszowi Kłosowi . . . . .	„ 150

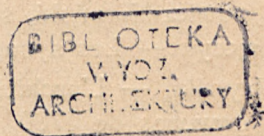
Sprawozdanie z działalności Wydziału II — Historji Sztuki i Kultury Tow. Opieki nad Zab. Przeszł. w Warszawie, 15. X. 1931 — 15. VI. 1932 . . . . .	str. 158
Pracownia modelarska Zakładu Architektury Polskiej i Historji Sztuki i jej działalność . . . . .	„ 165
Zbigniew Hornung — Stanisław Stroiński. 1719 — 1802. Polski malarz fresków kościelnych XVIII w. . . . .	„ 167
Jerzy Sienkiewicz — Rękopis Józefa Naronowicza-Narońskiego o perspektywie i budownictwie z r. 1659 . . . . .	„ 177
Szymon Zajczyk — Architektura barokowych bóżnic murywanych w Polsce (Zagadnienia i systematyka materiału zabytkowego) . . . . .	„ 186
Wołodimir Sicynskij — Architektura miasta Chelma w rycinach z 1780 roku . . . . .	„ 196
Bronisław Poświk — Rekonstrukcja warunków i procesu pracy jako badania pomocnicze dla historji kaflarstwa . . . . .	„ 199
Sztuka Polska. Wydawnictwo „Wiedza o Polsce”. Warszawa 1932. Publikacja zbiorowa. (Recenzja zbiorowa: T. Dobrowolski, S. Komornicki, W. Kieszkowski, M. Maślowski, M. Walicki, J. Starzyński) . . . . .	„ 210
Il Settecento Italiano. Roma-Milano 1932, 2 tomy (recenzja K. Lanckorońskiej) . . . . .	„ 230
Kronika: XIII Międzynarodowy Kongres Historji Sztuki w Sztokholmie; muzeum djecezjalne w Częstochowie; konserwacja cudownego krucyfiksu w katedrze na Wawelu; restauracja malowideł w kościółku drewnianym w Goźlinie (pow. garwoliński); Sekcja Hist. Sztuki i Kultury Tow. Nauk. we Lwowie; Dział architektury Polskiej przy Katedrze Architektury Historycznej Politechniki lwowskiej; rekonstrukcja Lwowa z poł. XVIII w.; Camerata degli Istituti di Roma w Stacji Rzymskiej P. A. U.; cenne nabytki Muzeum Narodowego w Warszawie . . . . .	„ 232
Dwudziestopięciolecie działalności Towarzystwa Opieki nad Zabytkami Przeszłości w Warszawie. 1906 — 1932 . . . . .	„ 241
Indeks osób i miejscowości . . . . .	„ 261
Streszczenie francuskie artykułów . . . . .	str. I. — XXXII.

## TABLE DE MATIÈRES.

Préface . . . . .	p. 1
Recueil de la section de l'architecture populaire de l'Institut de l'architecture polonaise et de l'histoire de l'art de l'École Polytechnique de Varsovie . . . . .	" 2
J. Zachwatowicz — Le problème de la copie en couleurs dans les études sur la peinture murale . . . . .	" 13
M. Walicki — Deux monuments en bois de la sculpture ro- mane en Pologne . . . . .	" 18
M. Walicki — Les monuments de Strzelno et l'art roman en Pologne . . . . .	" 21
W. Kieszkowski — Carlo Spampani, architecte italien, actif en Pologne au XVIII s. . . . .	" 24
J. Starzyński — A propos des études sur l'art baroque en Pologne . . . . .	" 35
Chronique . . . . .	" 44
Rapport de la Section de Conservation de la Société de Pro- tection des Monuments Historiques à Varsovie. 1920 — 1930 . . . . .	" 45
La collection de la section de peinture de l'Institut de l'ar- chitecture polonaise et de l'histoire de l'art de l'École Polytechnique à Varsovie . . . . .	" 53
P. Francastel — Une fondation polonaise à Versailles. Le couvent de la Reine . . . . .	" 58
W. Kieszkowski — Carlo Spampani, architecte italien, actif en Pologne au XVIII s. (fin.) . . . . .	" 63
Z. Batowski — Giacinto Campana et la chapelle de St. Ca- simir à Wilno . . . . .	" 72
M. Walicki — Fragments d'un autel de Jędrzejów au Mu- sée du Diocèse à Kielce . . . . .	" 75
J. Riabinin — Les maîtres-maçons, les peintres et les sculp- teurs du XVIII s. à Lublin . . . . .	" 77

T. Dobrowolski — Polychromie de l'église de Niepołomice au point de vue des travaux de conservation . . . . .	p. 84
J. Starzyński — Sur les sources de l'art religieux du baroque . . . . .	„ 86
M. Walicki — Notions bibliographiques . . . . .	„ 92
Chronique . . . . .	„ 95
Rapport de la Section de l'Histoire de l'Art et de la Culture de la Société de Protection des Monuments Historique à Varsovie . . . . .	„ 98
O. Sosnowski — L'Institut de l'Architecture Polonaise et son activité durant les 10 années écoulées . . . . .	„ 101
M. Walicki et J. Zachwatowicz — Compte-rendu du voyage aux voïevodies de Kielce et de Łódź . . . . .	„ 109
J. Starzyński — Augustin Locci, ingénieur et conseiller arti- stique du Roi Jean III Sobieski . . . . .	„ 119
Z. Bocheński — Le manoir incastellé de l'archevêque La- dislas Oporowski (mort en 1453) à Oporów près Kutno . . . . .	„ 127
Fr. Piaścik — Clochers typiques en bois en Pologne et leur construction . . . . .	„ 131
S. Dąbrowski — Les artistes à la cour d'Antoine Tyzenhauz . . . . .	„ 134
W. Kieszkowski — Le dictionnaire des architectes (à pro- pos du livre de M. S. Łoza: Dictionnaire des architectes polonais et étrangers travaillant en Pologne) . . . . .	„ 141
Chronique . . . . .	„ 150
Compte-rendu de l'activité de la 2-e Section de l'Histoire de l'Art et de la Culture de la Société de Protection des Aciens Monuments à Varsovie . . . . .	„ 158
L'atelier des modèles de l'Institut de l'Architecture Polonai- se et de l'Histoire de l'Art, et son activité . . . . .	„ 165
Z. Hornung — Stanislas Stroiński (1819 — 1802), peintre polonais des fresques religieuses au XVIII-e siècle . . . . .	„ 167
J. Sienkiewicz — Le manuscrit de 1659, de Joseph Naro- nowicz-Naroński, sur la perspective et l'architecture . . . . .	„ 177
S. Zajczyk — Les synagogues du style baroque en Pologne . . . . .	„ 186
V. Sycynskij — L'architecture de la ville de Chełm sur les gravures de 1780 . . . . .	„ 196
Br. Poświk — Sur la méthode d'analyse des briques émail- lées . . . . .	„ 199
L'art Polonais. Edition „Wiedza o Polsce”. Warszawa 1932. Publication collective (Compte-rendus par MM.: T. Do- browolski, S. Komornicki, W. Kieszkowski, M. Masłow- ski, M. Walicki, J. Starzyński) . . . . .	„ 210

Il Settecento Italiano. Roma-Milano 1932, 2 vols., (compte- rendu par M-lle K. Lanckorońska) . . . . .	p. 230
Chronique . . . . .	„ 232
Vingt-cinq ans d'activité de la Société de Protection des Anciens Monuments à Varsovie, 1906 — 1932 . . . . .	„ 241
Index . . . . .	„ 261
Résumés des articles . . . . .	p. I — XXXII.



## ERRATA.

- str. 38, w. 18 od dołu — zamiast sygnaturka powinno być sygnatura  
„ 106, „ 13 „ „ — po słowie zarazem opuszczono — gwałtowny spadek  
krzywej wpływów w roku 1931, dając obraz obniżenia się bilansu....  
„ 108, „ 1 „ „ — zamiast jeszcze powinno być jeszcze  
„ 110, „ 11 „ „ — „ mohikuła „ „ mahikuła  
„ 159, „ 18 „ góry — „ doc. dr. Władysław Tomkowicz powinno być  
doc. dr. Władysław Tomkiewicz.  
„ 180, „ 16 „ dołu — zamiast B. Olszewski powinno być B. Olszewicz.
- 

